



# Yonezawajin

## 米泽上杉节

让您感受时代气息的上杉节将按照下面的日程举行。  
敬请前来观赏！

**开幕节/传国之杜周围 4月29日(星期日·节假日)**

- 9:00~ 开幕典礼
- 10:00~ 上杉神社例大祭/舞台活动
- 11:15~ 民族舞蹈(传统米泽新调和花笠音头的互替游行表演)
- 13:00~ 舞台活动



**4月30日(星期一)**

- 10:00~ 松岬神社例大祭

**武禊式 5月2日(星期三)**

- 18:30 ~ 再现上杉谦信出阵时一定会举行的仪式。赤赤燃烧的火焰中，大约一个小时的时间内，严格执行五沾水仪式，军神劝请仪式等。
- 地点/传国之杜**

**上杉队列 5月3日(星期四·节假日)**

- 9:30 ~ 小学校鼓笛队 市内小学生们的鼓笛队游行表演(从南部小学出发)
- 9:30 ~ 神兴渡御 传统上杉神社神兴渡御仪式(从南部小学出发)
- 10:20 ~ 上杉军团队列出发仪式(兴让小学)  
上杉军团队列 仪式之后，威风堂堂的军团队列出发。

**川中岛战斗 5月3日(星期四·节假日)**

- 14:00 ~ 被称为战国史上最大的战争，从1561年的川中岛战争以来已有450多年的历史。火绳枪开枪和上杉谦信的单刀打进武田军队的「三太刀七太刀」，全副武装的上杉军·武田军两军一起约800名的甲盔武者的合战场面非常壮观。

◆咨询处/米泽上杉节实行委员会 ☎22-9607

## 「稻田艺术插秧体验」募集参加人员

以小野川温泉附近的稻田为舞台，使用山形名牌大米「艳姬」和不同颜色的稻苗，描绘彩图。今年的图案将是迎接400周年纪念的「直江兼续」。

- 日期：5月27日(星期日)9点~13点
- 集合地点：三泽公民交流中心
- 插秧地点：市内梁泽地区内「稻田艺术水田」
- 名额：限200名(按照报名顺序)
- 报名费：高中生以上2,000日元，中学生以下1,500日元
- 参加礼品：含午餐，割稻后将可获赠艳姬大米2kg。
- 同时参加9月30日(星期日)举行的割稻体验者将可获赠艳姬大米5kg
- 携带物品：拖鞋、毛巾、替换衣服、雨具、地垫等。

※插秧作业将是赤脚进行。请穿着脏了也没有关系的服装前来参加。

■招募期间：4月1日(星期日)~5月18日(星期五)

※满员将提前截止报名

■其他：报名时请告诉我们您的住址，姓名，年龄，性别，电话号码等。

■报名·咨询处：观光课观光企划担当 或者农林课农畜产担当 22-5111



## 救急轮流医院 [4月]

日	一	二	三	四	五	六
1 舟	2 市	3 三	4 市	5 三	6 市	7 舟
8 市	9 三	10 市	11 三	12 市	13 市	14 市
15 三	16 市	17 三	18 市	19 三	20 市	21 三
22 市	23 三	24 市	25 市	26 市	27 三	28 市
29 三	30 市					

市：市立医院

・ 22-2450

三：三友堂医院

・ 24-3700

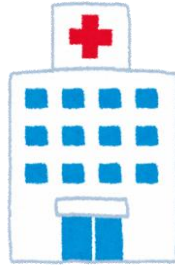
舟：舟山医院

・ 23-443

[限日语]

急救患者的诊疗时间

- 早上 8:30~第二天早上 8:30
- 傍晚 17:00~第二天早上 8:30



## 松岬公园・北村公园的樱花将在晚上点灯装饰

配合开花时节，将在晚上使用霓虹灯点缀樱花。一起来欣赏春天的夜樱吧！

■时期：和樱花的开花时期一起

(4月中旬~下旬)

■地点：松岬公园・北村公园

■咨询处：都市整備課公園绿地担当



## 米泽市国际交流协会 YIRA 信息交流区

置賜総合文化中心 1F 金池 3-1-14  
TEL: 0238-33-9146 Email: yira@omn.ne.jp  
网站 <http://www.yira-yonezawa.org/>  
普通话咨询: 090-2849-9145 (中文直通)

### Eligo/中文/韩语午餐

一起来边吃边聊吧！还可以和外国人交朋友哦！

- ◆日期/英语 4月13日(星期五) 12点~13点  
中文 4月16日(星期一) 12点~13点  
新/韩语 4月23日(星期一) 12点~13点
- ◆地点/米泽市国际交流广场 彩虹 (YIRA)
- ◆参加费/免费(不用报名, 直接参加)!
- ◆请带上您的午餐来参加

### 英语咖啡

一起来渡过英语专用的一个小时吧。一个练习您英语的好 chance!

主题: 'The Future' (未来)

- ◆日期: 4月28日(星期六) 11:00~12:00
- ◆地点: 米泽市国际交流协会
- ◆报名费: 会员免费 会员以外: 500 日元

### KIDS CLUB 复活节彩蛋彩绘活动

一起来参加吧！使用水煮鸡蛋，用自己喜欢的颜色，画笔或者装饰品，来制作世界上唯一一个复活节彩蛋！

- ◆日期: 4月15日(星期日) 10:30~11:30
- ◆地点: 米泽市国际交流协会广场 「彩虹」
- ◆报名费: 一名儿童 300 日元
- ※需要提前报名参加



### YIRA 赏花活动!

根据天气和樱花状况开始时间将有所变化。

敬请随时关注我们的 facebook 更新状况!

[facebook.com/yonezawa.yira](https://www.facebook.com/yonezawa.yira)



Yonezawajin 每月定期发行。需要者敬请联系我们。 我们等待您的意见和建议。

〒992-8501 米泽市金池 5 丁目 2-25 米泽市秘书广报课广报广听系

TEL: 0238-22-5111 内线 3005 FAX: 0238-24-4540

Email: [hisyo-ka@city.yonezawa.yamagata.jp](mailto:hisyo-ka@city.yonezawa.yamagata.jp)

